

**81^e SÉANCE ORDINAIRE DU 17^e CONSEIL MUNICIPAL DE BERESFORD
TENUE LE MARDI 12 MAI 2020 À L'HÔTEL DE VILLE DE BERESFORD**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 18 h 30 par le maire, Monsieur Jean Guy Grant.

2. RELEVÉ DES PRÉSENCES ET CONSTATATION DU QUORUM

Membres présents : Monsieur Jean Guy Grant, maire
Monsieur Ulric DeGrâce, maire adjoint
Monsieur Bruno Poirier, conseiller
Monsieur Edgar Aubé, conseiller
Madame Anne Bard-Lavigne, conseillère
Madame Brigitte Couturier, conseillère

Personnel de soutien : Marc-André Godin, greffier
Danica Boudreau, greffière adjointe

Le quorum est constaté.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 65 - 2020

Proposé par le conseiller Ulric DeGrâce
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'ordre du jour soit accepté tel qu'il est présenté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 12 MAI 2020

4. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS – Rien à signaler

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Proposition 66 - 2020

Proposé par le conseiller Edgar Aubé
Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 27 avril 2020 soit accepté tel que présenté

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 12 MAI 2020

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES PRÉCÉDENTES – Rien à signaler

7. PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES – Rien à signaler

8. CORRESPONDANCES

- a) La Marche pour l'Alzheimer – La Marche annuelle pour l'Alzheimer se tiendra sous forme de marche virtuelle cette année en raison du Covid-19. La conseillère Brigitte Couturier accepte de s'inscrire à la marche qui se tiendra le dimanche 31 mai.

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX – Rien à signaler

10. POLITIQUES ET PROCÉDURES – Rien à signaler

11. DEMANDES DE PERMIS – Rien à signaler

12. RAPPORTS

i) Rapport des comités

- a) Comité du développement touristique, parcs et loisirs (Anne Bard-Lavigne) – Rien à signaler
- b) Comité du développement économique (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- c) Comité des ressources humaines (Brigitte Couturier) – Le comité a retenu une quinzaine de candidatures pour les postes étudiants à combler. Il reste quatre étudiants à rencontrer en entrevues soit jeudi et vendredi de cette semaine. Le plan d'action pour l'été leur fut présenté. Le profil d'étudiant recherché n'est pas le même qu'à l'habitude en raison des circonstances entourant le Covid-19. Cette année le comité recherche plutôt des leaders. Aussi, lors des entrevues, il fut mentionné par les étudiants de quelques incidents survenus au cours des dernières années au Parc de la plage. Le directeur général affirme être au courant des événements en question. Le dossier sera discuté à huis clos lors de la séance de lundi prochain.
- d) Comité des travaux publics (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- e) Comité des mesures d'urgence (Edgar Aubé & Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- f) Comité de communication (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
- g) Autres – Rien à signaler

ii) Rapport des commissions

- a) Comité mixte de la Police régionale B.N.P.P. (Edgar Aubé) – Le comité tiendra une réunion virtuelle le mercredi 20 mai prochain.
- b) L'Écomarché régionale de Beresford (Anne Bard-Lavigne) – Une rencontre a lieu demain matin à 10 h 30.

iii) Rapport des comités d'engagement citoyen

- a) Planification stratégique
 1. Comité des aînés – MADA-Beresford (Edgar Aubé) – Rien à signaler
 2. Comité du développement culturel (Bruno Poirier) – Une rencontre coordonnée par le directeur des relations stratégiques avait le 7 mai dernier Sportek pour le projet de la murale. Le comité recommande que le lancement de ce projet soit effectué en juin 2021 lors de l'ouverture de L'Écomarché. Le comité recommande également l'annulation de l'évènement *Beresford fête l'Acadie!* pour 2020.
 3. Comité d'embellissement et de l'environnement (Brigitte Couturier & Marc-André Godin) – Rien à signaler
 4. Comité d'engagement jeunesse (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
 5. Autres – Rien à signaler

iv) Rapport des comités et organismes externes

- a) Bibliothèque publique Mgr-Robichaud (Anne Bard-Lavigne) – Le retour au travail des employés avait lieu aujourd'hui. Ces derniers remercient la ville pour le soutien qu'ils reçoivent afin de rendre la bibliothèque sécuritaire pour les utilisateurs lors de sa réouverture prévue sous peu.

- b) Brigade des pompiers volontaires de Beresford (Edgar Aubé) – Rien à signaler
- c) Centre civique régional K.C. Irving (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- d) Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques (Brigitte Couturier) – Une rencontre virtuelle aura lieu sous peu afin d'étudier la première partie du travail qui a été effectué par le consultant.
- e) Bassins versants de la Baie des Chaleurs (Brigitte Couturier) – Une rencontre virtuelle avait lieu hier avec le président sortant du groupe des BVBC M. Alain Guitard et la nouvelle coordonnatrice afin de procéder à l'orientation de cette dernière.
- f) Autres – Rien à signaler

v) **Rapport du maire**

Autres que les rencontres virtuelles avec le conseil municipal, le maire a eu une rencontre préliminaire avec un homme d'affaires. Ce dernier fut référé au service d'urbanisme de la Commission des services régionaux Chaleur (CSRC) afin de s'assurer que le zonage est conforme au projet proposé. Aussi, le 7 mai dernier, le maire a participé à une rencontre virtuelle du comité du développement économique de la CSRC dans le but de réviser le plan d'action en raison du Covid-19. Finalement, Monsieur le Maire fera un survol du dossier touchant le lock-out lors d'une séance à huis clos lundi prochain.

vi) **Rapport du directeur général**

Depuis la dernière séance ordinaire, le directeur général a assisté aux rencontres suivantes :

- Les 28, 29, 30 avril et 1, 4, 5, 6, 7 et 11 mai 2020 – Rencontre de coordination des employés via ZOOM
- Le 29 avril 2020 – Rencontre pour L'Écomarché
- Le 30 avril et 5 mai 2020 – Téléconférence avec l'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick (OMUNB)
- Le 4 mai 2020 – Rencontre des comités du conseil

Le directeur général a également travaillé sur les dossiers suivants : manuel de politiques et procédures (politique des ressources humaines pour les non-syndiqués et politique touchant les comités ad hoc), états financiers, gestions des actifs, projet d'un entrepreneur, plan opérationnel de travail, FTE, ressources humaines et suivi de dossiers.

Le plan opérationnel de travail a été envoyé aux membres du conseil. Le retour au travail à temps plein des employés de bureau se fera dès lundi prochain. Pour l'instant, les directeurs continuent de travailler à partir de la maison. On prévoit l'ouverture de l'édifice municipal au public la semaine suivante.

vii) **Rapport du directeur des travaux publics**

Le 27 avril – Rencontre avec l'électricien Denis Leblanc

Du 27 avril au 11 mai – Réunions virtuelles hebdomadaires à 15 h 30 avec les directeurs

Du 27 avril au 11 mai – Réunions hebdomadaires avec les chefs d'équipes et opérateur à 16 h 30

Le 27 avril – Enlèvement des barricades à l'entrée des parcs et sentiers pédestres

Du 27 avril au 11 mai – Nettoyage à grande eau des bouts de ligne

Les 14 et 15 avril – Entretien préventif sur les tracteurs

Le 28 avril – Inspection des bâtiments avec le prévôt des incendies (Centre Réal-Boudreau, Centre Rodolphe-Boudreau et Centre Raoul-Charest)

Le 28 avril – Réunion *Santé et sécurité au travail NB Covid-19* avec les employés du département des travaux publics

Le 28 avril – Installation des affiches à sens unique sur les passerelles de la municipalité

Le 28 avril au 1 mai – Les employés ont débuté la démolition du trottoir et asphalte devant l'édifice municipal pour faire place à la borne électrique

Le 29 avril – Identification des soupapes d'eau sur la rue Cartier

Le 30 avril – Téléconférence avec le directeur des relations stratégiques pour le plan opérationnel Covid-19

Le 1 mai – Réunion portant sur le plan opérationnel de la ville de Beresford avec les employés permanents et saisonniers du département des travaux publics

Le 1 mai – Levage et nettoyage de la pompe submersible à la station de pompage Arseneau

Du 4 au 11 mai – Peinturage des murs de l'entrée principale de l'édifice municipale

Le 5 mai – Tempête de neige

Du 5 au 8 mai – Peinturage de la cantine au Centre Réal-Boudreau

Le 6 mai – Installation d'un ponceau au 253 rue Étang

Le 6 mai – Rencontre de chantier avec AT Roy Construction Ltd pour le nouveau tuyau pluvial sur la rue Gagnon

Les 6 et 7 mai – Installation d'un nouveau système CVC sur la toiture du Centre Rodolphe-Boudreau

Le 7 mai – Rencontre de chantier avec Roy Consultants pour l'identification des trous de forage (géotechnique)

Le 7 mai – Remplissage des nids-de-poule avec de l'asphalte froid

Le 7 mai – Rencontre pour le projet de la murale au Centre Rodolphe-Boudreau

Le 7 mai – Rencontre avec R.H. Frenette Camionnage Ltée pour le projet de rénovation des chambres de l'aréna

Le 8 mai – Posage d'une fenêtre protectrice devant le bureau de la réception de l'édifice municipal en raison du Covid-19

Le 8 mai – Début de la tonte des gazons de la municipalité

Le 8 mai – Visite des rues de la municipalité avec Roy Excavation afin de prendre inventaire des gazons endommagés par le service de déblaiement de la neige l'hiver dernier

Le 11 mai – Rencontre avec la cie Création Future pour le projet d'une nouvelle table du conseil

Le 11 mai – Nettoyage des trottoirs de la municipalité effectué par le sous-traitant Doucet Landscaping afin d'y retirer le sable

À venir :

- Installation d'un clapet antiretour à la station de pompage no 3
- Remplacement des 2 clapets antiretour à la station de pompage « Thomas »
- Réunion *Santé et sécurité au travail* avec les employés du département des travaux publics
- L'entrepreneur du projet Chantier Vert : Croisée CN va débiter les travaux vers la mi-mai
- Le 13 mai – Installation de la borne électrique

De plus, le marquage et traçage des voies de circulation seront effectués en juin comme par les années passées et l'ouverture du terrain de tennis aura lieu la semaine prochaine.

Aussi, on mandate le directeur général à faire parvenir aux membres du conseil le coût d'installation de la borne électrique.

viii) Rapport du directeur des relations stratégiques

- Tous les jours – téléconférence des employés
- Toutes les semaines – téléconférence avec OMUNB et Médecin Hygiéniste pour le nord

- 29 avril – Rencontre avec les employés et fournisseur électrique pour installation de la borne.
- 30 avril – téléconférence avec le directeur des travaux publics pour réviser le plan d’opération de la Ville
- 7 mai – Rencontre pour installation de la murale.

Projets/activités notables en cours :
COVID-19 <ul style="list-style-type: none"> • Annonces diverses des mesures de la ville sur différents moyens de communication. • Suivi quotidien des mesures provinciales, nationales, développements, etc. • Écriture et révision constante du plan opérationnel de la Ville avec l’aide du directeur des travaux publics.
Gestion des actifs <ul style="list-style-type: none"> • Finalisation du cours NAMS+
Projet SAUVÉR <ul style="list-style-type: none"> • Voiture obtenue et utilisée par le directeur des travaux publics pour l’instant. • Installation et enregistrement de la borne – en cours • Installation du programme de gestion des réservations. - fait
Mesures d’urgence <ul style="list-style-type: none"> • Ajout d’une section sur le système d’alerte par message texte (pour adoption future) • Formation AFMNB sur communication en cas de mesures d’urgence (7 mai)
Marketing/Communication <ul style="list-style-type: none"> • Création d’une chaîne YouTube pour la ville (notamment pour placer les vidéos des rencontres du conseil) • Image de marque – soumission du contrat • Site web – débuté le développement de contenu pour le futur site web • Mise à jour du calendrier de publication pour 2020
Étude Changements climatiques et santé <ul style="list-style-type: none"> • Rien à signaler depuis la dernière mise à jour.
Parc Edmond Aubé <ul style="list-style-type: none"> • En attente
Traverse de chemin de fer <ul style="list-style-type: none"> • En cours – diverses communications avec le CN.
Office du tourisme <ul style="list-style-type: none"> • Discussion avec la directrice – l’Office va aligner ses efforts sur ceux de la province pour favoriser les séjours internes au N.-B.
Général <ul style="list-style-type: none"> • Projet Une naissance/un arbre, écriture d’un document sommaire – attente de rétroaction. • Système de politiques et de procédures – Début de mise en place d’un système pour la Ville - En cours.

Malgré la situation entourant le Covid-19, on poursuit avec le même calendrier d’actions proposé par la firme embauchée pour le renouvellement de l’image de marque de la ville.

L’Office du tourisme n’est pas revenu sur leur décision touchant la présence des représentants de la ville sur leur comité. On recommande donc la préparation d’une ébauche de lettre qui serait envoyée à la commission leur faisant part des préoccupations de la municipalité.

Le lancement du programme pour la voiture électrique aura lieu comme prévu en juin 2021. Il fut établi dès le début que pour la première année le véhicule serait à l’usage du directeur des travaux publics et des autres employés pour des déplacements à l’extérieur.

ix) **Rapport de la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire**

Rencontre hebdomadaire avec les directeurs
Rencontre pour la murale le 7 mai

Écomarché

- Contacter le conseil d'administration pour leur donner la dernière mise à jour au sujet du marché en ligne
- Contacter les marchands pour faire un suivi avec la mise en situation actuelle

Emplois étudiants

- Céduler les entrevues et débiter la première série d'entrevues
- Remplir la demande de projet d'emploi carrière été

Activités estivales

- Préparer le calendrier d'annulation pour les activités d'été
- Rempli et envoyé le formulaire "Programme du Canada en fête" afin de remettre à plus tard (proposé de déplacer ces activités dans le cadre du Carnaval du Siffleux) les activités prévues le 1 juillet

En raison du Covid-19, la directive de la province fait en sorte que les activités d'été sont annulées pour 2020. Certains dépôts ont déjà été effectués. Il s'agit de vérifier si ces montants seront remboursés ou possiblement crédités en 2021. Aussi, l'annulation des activités d'été va demander beaucoup plus d'encadrement auprès des étudiants embauchés de la part de la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire. Un point à considérer lors de l'évaluation de travail de cette dernière.

13. RAPPORT DES SERVICES DE LA VILLE

i) **Finances**

a) Comité d'attribution des fonds – Rien à signaler

b) Offre de service – Caserne de pompiers

Proposition 67 - 2020

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE la ville accepte l'offre de service d'ingénierie pour les services de conception préliminaire du projet de rénovation et agrandissement de la caserne de pompiers de Beresford du Groupe Roy Consultants pour un montant forfaitaire de 5 600 \$.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 12 MAI 2020

14. AFFAIRES NOUVELLES

a) Choix du maire adjoint

Proposition 68 - 2020

Proposé par le conseiller Ulric DeGrâce
Appuyé par le conseiller Edgar Aubé

QUE le conseiller Bruno Poirier effectue le premier des quatre mandats de 3 mois à être effectué à titre de maire adjoint débutant le 1 juin 2020 et se terminant le 31 août 2020.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 12 MAI 2020

15. TOUR DE TABLE

Les rencontres du conseil municipal se poursuivent de façon virtuelle du fait qu'il est difficile d'assurer la distanciation sociale du public qui pourrait se présenter aux réunions.

Le directeur des travaux publics, le directeur des relations stratégiques et la directrice de projets en loisirs sont toutefois dorénavant demandés d'être présent à ces rencontres.

La ville aimerait identifier de façon officielle la voie cyclable de la route 134 en y posant les logos appropriés. Une vérification sera fait auprès de l'administrateur du village de Petit-Rocher du fait que la municipalité avait pris le lead du dossier il y a de cela environ 2 ans et qu'elle aurait reçu les réponses du gouvernement à cet effet.

Le panneau d'affichage électronique est toujours hors d'usage. Il devra être remplacé ou enlevé complètement. On en discutera lors de la préparation du budget 2021.

Bien des citoyens ont signifié leurs intérêts de voir l'aménagement d'un parc à chiens dans la municipalité. Le dossier est inactif en ce moment. Les membres du conseil sont d'accord d'en discuter lors d'une prochaine réunion des comités.

Aucun déficit budgétaire n'est prévu en raison du Covid-19. En ce qui concerne le dossier de la fourniture de l'eau potable, le directeur général va faire un suivi auprès du conseiller juridique de la ville. Aussi, un exercice de révision budgétaire est prévu en août avec les membres du conseil

16. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le lundi 25 mai 2020 à 18 h 30.

17. INTERVENTION DU PUBLIC – rien à signaler

18. QUESTIONS DES MÉDIAS – Aucun média du fait que la séance ordinaire est présentée sous forme de réunion virtuelle en raison du Covid-19.

26. CLÔTURE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 19 h 25 sur la proposition du conseiller Ulric DeGrâce.

Jean Guy Grant
Maire

Marc-André Godin
Secrétaire-greffier

2020 05 21
/db